



Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Nombre de la marca		Vaillant
2	Modelos	I	VM 25CS/1-5 (N-ES)
		II	VM 30CS/1-5 (N-ES)
		III	-
		IV	-
		V	-
		VI	-

			I	II	III	IV	V	VI
3	Calefacción: clase de eficiencia energética estacional		A	A	-	-	-	-
4	Calefacción: potencia calorífica nominal(*8) (*11)	P_{rated}	<i>kW</i>	25	30	-	-	-
5	Calefacción: eficiencia energética estacional(*8)	η_s	%	94	94	-	-	-
6	Consumo anual de energía(*8)	Q_{pIE}	<i>kWh</i>	11912	14556	-	-	-
7	Nivel de potencia acústica, interior	$L_{WA, indoor}$	<i>dB(A)</i>	51	48	-	-	-
8	 <p>Todas las precauciones específicas relativas al montaje, instalación y mantenimiento están explicadas en las instrucciones de uso y de instalación. Es imprescindible leer y seguir las indicaciones recogidas en las instrucciones de uso y de instalación.</p>							
9	 <p>Todos los datos incluidos en las informaciones de los productos se han determinado aplicando las especificaciones de las directivas europeas. Las diferencias en las condiciones de comprobación pueden dar lugar a divergencias respecto a las informaciones de los productos recogidas en otros lugares. Los únicos datos válidos y determinantes son los que figuran en estas informaciones de los productos.</p>							
10	Aplicación de temperatura			High/Medium/ Low	High/Medium/ Low	-	-	-

(*8) Para condiciones climáticas medias




(*11) En el caso de las calderas y calderas combinadas con bomba de calor, la potencia calorífica nominal Prated es igual a la carga de diseño en modo de calefacción Pdesignh; la potencia calorífica nominal de una caldera adicional Psup es igual a la potencia de calefacción adicional sup(Tj)



Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Nombre de la marca		Vaillant
2	Modelos	I	VM 25CS/1-5 (N-ES)
		II	VM 30CS/1-5 (N-ES)
		III	-
		IV	-
		V	-
		VI	-

				I	II	III	IV	V	VI
11	Caldera de condensación			✓	✓	-	-	-	-
12	Caldera de baja temperatura(*2)			✓	✓	-	-	-	-
13	Caldera B1			-	-	-	-	-	-
14	Aparato de calefacción de locales con cogeneración			-	-	-	-	-	-
15	Caldera adicional			-	-	-	-	-	-
16	Aparato de calefacción combinado			-	-	-	-	-	-
17	Calefacción: potencia calorífica nominal(*11)	P_{rated}	<i>kW</i>	25	30	-	-	-	-
18	Potencia calorífica utilizable para la potencia calorífica nominal y funcionamiento a alta temperatura(*1)	P_u	<i>kW</i>	24,7	30,0	-	-	-	-
19	Potencia calorífica utilizable para el 30 % de la potencia calorífica nominal y funcionamiento a baja temperatura	P_l	<i>kW</i>	8,3	10,1	-	-	-	-
20	Calefacción: eficiencia energética estacional	η_s	%	94	94	-	-	-	-
21	Rendimiento para la potencia calorífica nominal y funcionamiento a alta temperatura(*4)	η_a	%	87,6	88,1	-	-	-	-
22	Rendimiento para el 30 % de la potencia calorífica nominal y aplicación de baja temperatura(*5)	η_l	%	98,9	98,6	-	-	-	-
23	Consumo eléctrico auxiliar: carga plena	$e_{l,max}$	<i>kW</i>	0,047	0,037	-	-	-	-
24	Consumo eléctrico auxiliar: carga parcial	$e_{l,min}$	<i>kW</i>	0,005	0,016	-	-	-	-
25	Consumo eléctrico: estado en modo de espera	P_{sb}	<i>kW</i>	0,002	0,002	-	-	-	-
26	Pérdida de calor: estado en modo de espera	P_{sby}	<i>kW</i>	0,048	0,048	-	-	-	-
27	Consumo de energía de la llama de encendido	P_{sp}	<i>kW</i>	0,000	0,000	-	-	-	-
28	Emisiones de óxido de nitrógeno	NO_x	<i>mg/kWh</i>	40	28	-	-	-	-
29	Fabricante			Vaillant					
30	Dirección del fabricante			Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany					

31		Todas las precauciones específicas relativas al montaje, instalación y mantenimiento están explicadas en las instrucciones de uso y de instalación. Es imprescindible leer y seguir las indicaciones recogidas en las instrucciones de uso y de instalación.
32		Esta caldera de tiro natural está concebida exclusivamente para su instalación en edificios ya existentes que contengan varias viviendas y para su conexión a una instalación de evacuación de gases de combustión perteneciente a una de estas viviendas y destinada a expulsar los residuos de combustión desde el local de instalación hacia el exterior. Toma el aire de combustión de su entorno más inmediato en el local de instalación y está equipada con un cortafuego. Debido a su baja eficiencia, se debe evitar cualquier otro uso de esta caldera, ya que provocaría un mayor consumo de energía y aumentaría los costes de funcionamiento.
33		Lea el contenido de las instrucciones de uso y de instalación relativo al montaje, instalación, mantenimiento, desmontaje, reciclaje y/o eliminación y siga todas sus indicaciones.

(*1) El funcionamiento a alta temperatura comporta una temperatura de retorno de 60 °C en la entrada a la caldera y una temperatura de ida de 80 °C en la salida de la caldera.


(*2) El funcionamiento a baja temperatura comporta una temperatura de retorno (en la entrada de la caldera) de 30 °C para la caldera de condensación, de 37 °C para la caldera de baja temperatura y de 50 °C para las demás calderas.

(*4) El funcionamiento a alta temperatura comporta una temperatura de retorno de 60 °C en la entrada a la caldera y una temperatura de ida de 80 °C en la salida de la caldera.

(*5) El funcionamiento a baja temperatura comporta una temperatura de retorno (en la entrada de la caldera) de 30 °C para la caldera de condensación, de 37 °C para la caldera de baja temperatura y de 50 °C para las demás calderas.

(*11) En el caso de las calderas y calderas combinadas con bomba de calor, la potencia calorífica nominal Prated es igual a la carga de diseño en modo de calefacción Pdesignh; la potencia calorífica nominal de una caldera adicional Psup es igual a la potencia de calefacción adicional sup(Tj)



34	 <p>Todos los datos incluidos en las informaciones de los productos se han determinado aplicando las especificaciones de las directivas europeas. Las diferencias en las condiciones de comprobación pueden dar lugar a divergencias respecto a las informaciones de los productos recogidas en otros lugares. Los únicos datos válidos y determinantes son los que figuran en estas informaciones de los productos.</p>									
35	<table border="1"> <tr> <td>Potencia calorífica nominal de la caldera adicional</td> <td>P_{sup}</td> <td>kW</td> <td>0,0</td> <td>0,0</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </table>	Potencia calorífica nominal de la caldera adicional	P_{sup}	kW	0,0	0,0	-	-	-	-
Potencia calorífica nominal de la caldera adicional	P_{sup}	kW	0,0	0,0	-	-	-	-		
36	<table border="1"> <tr> <td>Clase de alimentación de energía de la caldera adicional</td> <td></td> <td></td> <td>Gas</td> <td>Gas</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </table>	Clase de alimentación de energía de la caldera adicional			Gas	Gas	-	-	-	-
Clase de alimentación de energía de la caldera adicional			Gas	Gas	-	-	-	-		

(*1) El funcionamiento a alta temperatura comporta una temperatura de retorno de 60 °C en la entrada a la caldera y una temperatura de ida de 80 °C en la salida de la caldera.

(*2) El funcionamiento a baja temperatura comporta una temperatura de retorno (en la entrada de la caldera) de 30 °C para la caldera de condensación, de 37 °C para la caldera de baja temperatura y de 50 °C para las demás calderas.

(*4) El funcionamiento a alta temperatura comporta una temperatura de retorno de 60 °C en la entrada a la caldera y una temperatura de ida de 80 °C en la salida de la caldera.

(*5) El funcionamiento a baja temperatura comporta una temperatura de retorno (en la entrada de la caldera) de 30 °C para la caldera de condensación, de 37 °C para la caldera de baja temperatura y de 50 °C para las demás calderas.

(*11) En el caso de las calderas y calderas combinadas con bomba de calor, la potencia calorífica nominal Prated es igual a la carga de diseño en modo de calefacción Pdesignh; la potencia calorífica nominal de una caldera adicional Psup es igual a la potencia de calefacción adicional sup(Tj)

